

Municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville

Province de Québec

1^{er} mars 2016

ORDRE DU JOUR

Introduction

1. Ouverture de l'assemblée
2. Acceptation de l'ordre du jour
3. Acceptation du procès-verbal du 2 février 2016
4. Annonces et suivi des questions et dossiers du conseil (Tour de table)

1ère période de questions

Administration :

1. La correspondance
2. Dépôt des comptes rendus des comités du conseil
3. Ressources humaines :
 - a. Embauche de Karl Loyer
4. Formation, conférences et représentation

Urbanisme

1. Dé-officialisation des rue Govier, Hillcrest et du Parc

Bibliothèque

Loisirs et vie communautaire

1. Mise à niveau de l'aréna de Bedford

Incendie

Réseau routier

L'acceptation des comptes

Le divers

1. Bourse Massey-Vanier et fondation Marcel Landry
2. Projet d'infrastructure

2^e période de questions

La clôture de l'assemblée

1^{er} mars 2016

Procès-verbal d'une assemblée régulière du Conseil municipal de Saint-Georges-de-Clarenceville, tenue le 1er jour du mois de mars 2016, au 1350 du chemin Middle, 20h, formant quorum sous la présidence de madame la mairesse Renée Rouleau et à laquelle session sont présentes les personnes suivantes :

**Madame la mairesse, Renée Rouleau;
Mesdames les conseillères, Linda Davignon et Carol Venneman;
Messieurs les conseillers, Chad Whittaker, David Shedrick et David Adams;
Également présent, le directeur général et secrétaire-trésorier, Charles Whissell.**

Introduction

Ouverture de l'assemblée

L'assemblée est déclarée ouverte dès 20H10.

2016-03-029 Acceptation de l'ordre du jour

Il est proposé par Carol Venneman
Appuyé par Linda Davignon
Et résolu :

QUE l'ordre du jour soit accepté tel que déposé.

2016-03-030 Acceptation du procès-verbal du 2 février 2016

Il est proposé par Chad Whittaker
Appuyé par Carol Venneman
Et résolu :

QUE le procès-verbal soit accepté dans sa rédaction respectives.

Annonces et suivi des questions et dossiers du conseil

Les membres du conseil ont fait état de leurs représentations.

1^{ère} période de questions

Introduction

La correspondance :

1. La correspondance est déposée à la table du conseil;
2. Une pétition concernant la mauvaise qualité du chemin Wolfridge est déposée par Mme Mary Paradis.

Dépôt des procès-verbaux des comités

Ressources humaines :

Embauche de Karl Loyer – REPORTER au prochain conseil municipal

2016-03-031 Formation, conférences et représentation :

Il est proposé par David Adams
Appuyé par Linda Davignon
Et résolu :

QUE le Conseil municipal de Saint-Georges-de-Clarenceville autorise les formations, adhésions et conférences suivantes pour un montant total de \$1350.00 + taxes applicables :

1. Journée de formation en urbanisme pour Charles Whissell (\$265.00);
2. Adhésion au Groupe femmes, politique et démocratie pour Renée Rouleau, Carole Venneman et Linda Davignon (\$80.00);
3. Formation sur les leviers financiers de la gestion des matières résiduelles pour Charles Whissell (\$200.00);
4. Formation sur La communication avec les médias et avec les citoyens pour Renée Rouleau (325.00);
5. Congrès sur l'ACSIQ (Association des Chefs d'Incendie du Québec) pour Peter Clark (\$480.00) en référence à la **RÉSOLUTION #2016-02-025.**

2016-03-032 Sièges à la SITE

Il est proposé par Chad Whittaker
Appuyé par David Adams
Et résolu :

QUE le Conseil municipal de Saint-Georges-de-Clarenceville autorise Carole Venneman et Renée Rouleau à siéger au sein de l'organisme SITE.

Urbanisme

2016-03-033 Dé officialisation des rues Govier, Hillcrest et Du Parc

CONSIDÉRANT l'importance d'uniformiser le nom des rues et d'éliminer les très petites rues;

CONSIDÉRANT la demande faite par monsieur David Adams;

Il est proposé par David Shedrick
Appuyé par Linda Davignon
Et résolu :

QUE le Conseil municipal de Saint-Georges-de-Clarenceville accepte que la rue du Parc devienne le prolongement de la rue des Pins, que la rue

Govier devienne le prolongement de la rue Adams et que la rue Hillcrest devienne le prolongement de la rue Linda.

Bibliothèque

2016-03-034 Quote-part 2016 bibliothèque au montant de \$9300.00

CONSIDÉRANT l'acceptation du budget 2016 selon la **RÉSOLUTION #2015-12-231**;

Il est proposé par David Adams
Appuyé par Chad Whittaker
Et résolu :

QUE le Conseil municipal de Saint-Georges-de-Clarenceville accepte le paiement en un seul versement de la quote-part 2016 au montant de \$9300.00 tel qu'accepter dans le budget 2016.

Loisir et vie communautaire

2016-03-035 Mise à niveau de l'aréna de Bedford – Entente intermunicipale

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal de Saint-Georges-de-Clarenceville a pris connaissance de l'étude préliminaire du projet de mise à niveau de l'aréna de Bedford ainsi que de l'entente intermunicipale proposée;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville reconnaît la volonté d'agir de la municipalité de Bedford dans la rénovation de son aréna et qu'il s'agit d'un projet très intéressant pour la communauté;

CONSIDÉRANT QUE le mode de calcul n'est pas approprié surtout pour le nombre de participants provenant de Saint-Georges-de-Clarenceville et que le projet de Bedford ne cadre pas dans la capacité financière de la municipalité;

Il est proposé par Linda Davignon
Appuyé par Chad Whittaker
Et résolu :

QUE le Conseil municipal de Saint-Georges-de-Clarenceville ne participe pas au projet de mise à niveau de l'aréna mais pourrait réviser sa décision basée sur une nouvelle proposition de Bedford.

Incendie

Réseau routier

L'acceptation des comptes

2016-03-036 L'acceptation de la facture (#4835) de Municonseil Avocats Inc. au montant de \$2037.94

CONSIDÉRANT la **RÉSOLUTION# 2016-01-004** qui mandate Municonseil dans le dossier de la convention de travail avec les employés;

CONSIDÉRANT les services rendus et honoraires dans le cadre de la négociation de la convention collective de travail pour les employés;

Il est proposé par David Adams
Appuyé par Carol Venneman
Et résolu :

QUE la municipalité acquitte cette facture pour services rendus et honoraire dans le cadre de la négociation de la convention collective de travail pour les employés.

2016-02-037 L'acceptation des comptes et des dépenses autorisées par le DIRECTEUR GÉNÉRAL

Il est proposé par David Shedrick
Appuyé par David Adams
Et résolu :

Les comptes présentés pour un montant total de **146 457.55\$**.

Le divers

2016-03-038 Bourses Massey-Vanier et Fondation Marcel Landry

CONSIDÉRANT la demande de bourse aux diplômés les plus méritants de la polyvalente Massey-Vanier;

CONSIDÉRANT Que le Conseil municipal de Saint-Georges-de-Clarenceville désire également offrir une bourse à la Fondation Marcel Landry;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Linda Davignon
Appuyé par Carol Venneman
Et résolu :

QUE le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution;

QUE les membres du Conseil municipal de Saint-Georges-de-Clarenceville autorisent deux (2) bourses au montant de **250\$** chacune et qu'elles soient émises une à la Polyvalente Massey-Vanier et la seconde à la Fondation Marcel Landry comme appui financier afin de permettre aux étudiants de poursuivre leurs études post-secondaires.

2016-03-039 Projet d'infrastructure

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville est à la recherche de professionnels pour l'accompagner dans la réalisation d'études d'ingénieries pour ses travaux d'assainissement, de traitement et de distribution d'eau potable ainsi que de la surveillance des travaux;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de former un comité de sélection pour l'analyse des offres reçues;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de déterminer les critères d'évaluation et de pondération sur lesquels seront jugées les offres de services reçues;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de lancer un appel d'offres public afin qu'une firme soit retenue pour la réalisation de dudit mandat;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Chad Whittaker
Appuyé par Linda Davignon
Et résolu :

QUE monsieur Charles Whissell agisse au nom et pour la municipalité dans ce dossier;

QUE le directeur général soit mandaté pour assurer le bon déroulement du processus d'appels d'offres en conformité avec les exigences des lois et des différentes organisation relevant du Gouvernement du Québec et en collaboration avec le conseil, entre autres :

1. Appliquer la politique de gestion contractuelle au nom et pour la municipalité ;
2. Former un comité de sélection pour l'analyse des offres de service reçues ;
3. Agir en tant que secrétaire du comité de sélection ;
4. S'assurer de répondre aux questions des soumissionnaires ;
5. D'établir que les offres soumises soient évaluées en fonction de la grille d'évaluation suivante :

Critères d'évaluation	Pointage
1- Qualité de l'offre de service	5
2- Expérience de la firme dans des projets municipaux similaires	20
3- Compétence et disponibilité du chargé de projet	20
4- Expérience des ressources proposées	20
5- Présentation des biens livrables et échéancier des étapes de travail	20
6- Compréhension du mandat	15
	100

6. De lancer un appel d'offres public afin de mandater une firme apte à fournir les services requis pour la réalisation des études d'ingénierie dans le cadre la réalisation des travaux d'assainissement et de distribution d'eau potable.

2e période de questions

La clôture de l'assemblée

Proposé, appuyé et résolu : Que l'assemblée soit levée 22H00.

Renée Rouleau, Mairesse

Charles Whissell, Directeur général

NOM NUMERO DU FOURNISSEUR	DATE	NUMERO ETAT	# FACTURE	MONTANT	DESCRIPTION	# GL	MONT. TOT
PETITE CAISSE CAISSE	01-03-16	9513 CIRC.	11/02/2016	33.10	FRAIS DE POSTES - ADM.	02 13000	321
				34.25	FOURNITURES DE BUREAU - ADM.	02 13000	670
				1.50	ENTR. BÂTISSE ET TERRAINS	02 70120	521
				125.00	TELEPHONE	02 33000	331
				10.15	ENT. ET REP. - EDIFICE MUNIC.	02 19000	522
				12.05	ALIMENTS, BOISSON, TABAC	02 13000	610
			29/02/2016	6.85	ALIMENTS, BOISSON	02 11000	610
				6.40	ALIMENTS, BOISSON	02 13000	610
				21.25	ESSENCE ET HUILE DIESEL - VOI.	02 32000	631
			31/12/2015	56.00	FRAIS DE DEPLACEMENT	02 33000	310
				17.95	FRAIS DE DEPLACEMENT	02 13000	310
				26.90	DEPENSES DIVERS-fête sapin	02 11000	990
TRANSPORT D M CHOQUETTE CHOQUETT	01-03-16	9514 CIRC.	15647	821.15	ABRASIFS	02 33000	635
COMBEQ COMBEQ	01-03-16	9515 CIRC.	01/01/2016	373.67	-COT. VERSEES ASSOC. & ABON	02 61000	494
CARRA COMMRE	01-03-16	9516 CIRC.	29/02/2016	285.49	RÉGIME DE RETAITE DES ÉLUS / P 55	55 13871	000
CAROLE DALPE DALPEC	01-03-16	9517 CIRC.	06	180.00	ENT. ET REP. - EDIFICE MUNIC.	02 19000	522
				72.00	ENT. ET REP. - BIBLIOTHEQUE	02 70230	522
CELINA ELLIS ELLISC	01-03-16	9518 CIRC.	29/02/2016	295.40	ENTR. BÂTISSE ET TERRAINS	02 70120	521
CENTRE DU PNEU FMLENR	01-03-16	9519 CIRC.	060249	50.59	ENT. ET RÉP. - VÉHICULES- DDCT	02 45110	525
CENTRE DE CAMION GAMACHE GAMACH	01-03-16	9520 CIRC.	81201-1	103.80	ENT. ET REP. - VEH./MACH.(ENL.	02 33000	525
G.E.S.T.I.M. GESTIM	01-03-16	9521 CIRC.	2465 2492	15.81	SERVICES PROFES. INSPECTION	02 61000	410
				2,634.36	SERVICES PROFES. INSPECTION	02 61000	410
LA GREAT- WEST,COMPAGNIE GREATWES	01-03-16	9522 CIRC.	22/02/2016	3,308.08	ASSURANCES COLLECTIVES A PAYER	55 13870	000
LHOMME ET FILS HOMME	01-03-16	9523 CIRC.	946567-1	6.54	VETEMENTS CHAUSSURES & ACCES	02 32000	650
				30.63	ENT. ET REP. - VEH./MACH.(ENL.	02 33000	525
LAPLANTE & MELAVEN INC. LAPLANTE	01-03-16	9524 CIRC.	2466	546.73	ENTR. BÂTISSE ET TERRAINS	02 70120	521
GESTION USD INC. LOUBAC	01-03-16	9525 CIRC.	412755	216.61	ENT. ET RÉP. - VÉHICULES- DDCT	02 45110	525
NETTOYEUR MARTIN MARTIN	01-03-16	9526 CIRC.	195640 196938	68.35	ENT. ET REP. - EDIFICE MUNIC.	02 19000	522
				68.35	ENT. ET REP. - EDIFICE MUNIC.	02 19000	522
MINISTERE DU REVENU MINREV	01-03-16	9527 CIRC.	DAS FEV 2016	3,348.56	IMPOT PROVINCIAL A PAYER	55 13840	000
				3,155.02	R.R.Q. A PAYER	55 13850	000
				1,451.32	F.S.S. A PAYER	55 13860	000
				502.30	RQAP À PAYER	55 13855	000
				727.79	CSST A PAYER	55 13899	000

NOM NUMERO DU FOURNISSEUR	DATE	NUMERO ETAT	# FACTURE	MONTANT	DESCRIPTION	# GL	MONT. TOT
MRC DU HAUT-RICHELIEU MRCHAU	01-03-16	9528 CIRC.	CRF1600176	1,570.91	QUOTE PART - EVALUATION M.R.C.	02 61000 951	9,184.99
				3,657.33	QUOTE-PART MRC REPART.GENERALE	02 19000 951	
				1,413.77	FONDATION HOPITAL QP	02 59000 951	
				2,431.17	PROMOTION TOURISTIQUE Q-P MRC	02 62200 951	
				2,369.72	QUOTE-PART (M.R.C. OU REGIE)	02 22000 951	
				75.48	QUOTE-PART M.R.C. PLAN GESTION	02 45210 951	
				470.09	QUOTE-PART C.L.D.	02 62210 951	
				226.26	QUOTE-PART MRC CULTURES	02 70291 951	
				2,987.25	NUMERISATION COURS D'EAU	02 46020 951	
				2,870.44	QUOTE PART M.R.C. DEV. INDUST.	02 62100 951	
				3,377.06	QUOTE-PART MRC CODE MUNICIPAL	02 12000 951	
				97.85	QUOTE-PART MRC AGENT RURAL	02 70292 951	
				14,309.60	QUOTE-PART M.R.C.	02 15000 951	
				1,578.87	QUOTE-PART MRC-FIBRE OPT.	02 22020 951	
				1,578.87	QUOTE-PART MRC (FIBRE OPT.)	02 70231 951	
				1,578.88	QUOTE-PART M.R.C. (FIBRE OPT.)	02 13000 951	
				1,345.55	QUOTE-PART MRC-PRÉVENTION	02 22010 951	
			CRF1600204	9,672.16	QUOTE PART M.R.C. DIQUES RIV.	02 46000 951	
MUNICONSEIL AVOCATS INC. MUNICON	01-03-16	9529 CIRC.	4572	287.44	SERVICES JURIDIQUES	02 13000 412	51,611.26
PG SOLUTIONS INC. PGINFO	01-03-16	9530 CIRC.	STD26023	1,836.15	HONORAIRES PROFESSIONNELS	02 13000 410	287.44
POMPEX INC. POMPEX	01-03-16	9531 CIRC.	207855	477.89	ENT. ET REP. - ÉGOUTS	02 41500 521	1,836.15
POSTE CANADA POSTEC	01-03-16	9532 CIRC.	9582705329 9584846207 9584930882	9.28 159.41 4.57	-POSTE-LOISIRS (2) -POSTE-LOISIRS (2) FRAIS DE POSTES - ADM.	02 70150 321 02 70150 321 02 13000 321	477.89
RCI ENVIRONNEMENT INC. RCIENVIR	01-03-16	9533 CIRC.	0001004068	1,127.37	CONTRAT D'ENFOUISSEMENT	02 45110 499	173.26
RECEVEUR GENERAL DU CANAD RECE01	01-03-16	9534 CIRC.	DAS FEV 2016	2,475.20 1,038.54	IMPOT FEDERAL A PAYER ASSURANCE-EMPLOI A PAYER	55 13810 000 55 13820 000	1,127.37
RECY COMPACT INC RECYCO	01-03-16	9535 CIRC.	78625	2,437.47	ENLEVEMENT DES ORDURES/CONTRAT	02 45210 446	3,513.74
REGIE INTERMUNICIPALE REGIEE	01-03-16	9536 CIRC.	2016-005	28,387.00	QUOTE-PART - EAU	02 41200 951	2,437.47
R.I.E.D.S.B.M. RIEDSBM	01-03-16	9537 CIRC.	13920161	1,673.02	CONTRAT D'ENFOUISSEMENT	02 45110 499	28,387.00
RENÉE ROULEAU ROULEAU	01-03-16	9538 CIRC.	11/12/2015 15/12/2015	139.32 139.78 1,866.00	FRAIS DE DEPLACEMENT DEPENSES DIVERS-cadeaux écoliers FRAIS DE DEPLACEMENT	02 11000 310 02 11000 990 02 11000 310	1,673.02
SOCIETE ASSURANCE AUTOMOB SAAQ	01-03-16	9539 CIRC.	31/03/2016	1,300.00 1,300.00	IMMATRICULATION IMMATRICULATIONS	02 32000 438 02 33000 438	2,145.10

DATE 01-03-2016 14:25

LISTE SELECTIVE VENANT DE L'HISTORIQUE DES CHEQUES
COMPTE CIBC #6100813 (54 11201 000)

PAGE 4

IMPRIME LE: 01-03-2016

MUN. DE SAINT-GEORGES-DE-CLARENCEVILLE

DU 03-02-2016 AU 01-03-2016

DETAILLE

NOM NUMERO DU FOURNISSEUR	DATE	NUMERO ETAT	# FACTURE	MONTANT	DESCRIPTION	# GL	MONT. TOT
				807.43	IMMATRICULATION DE VEHICUL	02 45110 438	
							3,407.43
TUAC SECTION LOCALE 501 TUAC501	01-03-16	9540 CIRC.	27/02/2016	402.66	COTISATIONS SYNDICALES A PAYER	55 13880 000	
							402.66
F.Q.M. UMRCQ	01-03-16	9541 CIRC.	24/02/2016	373.67	FORMATION ET PERFECTIONNEMENT	02 11000 454	
							373.67
		TOTAUX	45 CHEQUES	139,172.58			

NOM NUMERO DU FOURNISSEUR	DATE	NUMERO ETAT	# FACTURE	MONTANT	DESCRIPTION	# GL	MONT. TOT
BELL CANADA BELLCA	10-02-16	376 CIRC.	450-294-2737	70.46	TELEPHONE - CENTRE COMM. R.	02 70120 331	
BELL CANADA BELLCA	10-02-16	377 CIRC.	450-294-3200	112.73	TELEPHONE - BIBLIOTHEQUE	02 70230 331	70.46
BELL CANADA BELLCA	12-02-16	378 CIRC.	450-126-1093	192.23	TELEPHONE - ADMINISTRATION	02 13000 331	112.73
				96.11	TELEPHONE - URBANISME	02 61000 331	
				48.06	TELEPHONE - CONSEIL	02 11000 331	
				48.06	TELEPHONE - GARAGE MUN.	02 32000 331	
				48.06	TELEPHONE	02 33000 331	
				48.04	TELEPHONE	02 45110 331	480.56
BELL CANADA BELLCA	25-02-16	379 CIRC.	525020634	47.14	INTERNET - ADMINISTRATION	02 13000 335	47.14
BELL CANADA BELLCA	25-02-16	380 CIRC.	526308882	70.13	INTERNET - ADMINISTRATION	02 13000 335	70.13
BELL CANADA BELLCA	29-02-16	381 CIRC.	450-294-2737	70.46	TELEPHONE - CENTRE COMM. R.	02 70120 331	70.46
BELL CANADA BELLCA	29-02-16	382 CIRC.	450-294-3200	114.62	TELEPHONE - BIBLIOTHEQUE	02 70230 331	114.62
LES PETROLES DUPONT DUPONT	25-02-16	383 CIRC.	156992	441.58	ESSENCE ET HUILE DIESEL - ENL.	02 33000 631	
				441.58	ESSENCE ET HUILE DIESEL - CT	02 45110 631	883.16
LES PETROLES DUPONT DUPONT	25-02-16	384 CIRC.	164697	160.60	HUILE A CHAUFFAGE	02 19000 632	160.60
LES PETROLES DUPONT DUPONT	25-02-16	385 CIRC.	165190	372.53	ESSENCE ET HUILE DIESEL - ENL.	02 33000 631	
				372.52	ESSENCE ET HUILE DIESEL - CT	02 45110 631	745.05
LES PETROLES DUPONT DUPONT	29-02-16	386 CIRC.	166008	493.76	ESSENCE ET HUILE DIESEL - ENL.	02 33000 631	
				493.77	ESSENCE ET HUILE DIESEL - CT	02 45110 631	987.53
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	18-02-16	387 CIRC.	677501603322	872.66	ELECTRICITE ECLAIRAGE DES RUES	02 34000 681	872.66
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	22-02-16	388 CIRC.	646901400002	122.50	ELECTRICITE - EPURATION	02 41400 681	122.50
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	25-02-16	389 CIRC.	613601510468	112.57	ELECTRICITE - EPURATION	02 41400 681	112.57
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	25-02-16	390 CIRC.	627101443590	113.31	ELECTRICITE - EPURATION	02 41400 681	113.31
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	25-02-16	391 CIRC.	627101443591	88.79	ELECTRICITE - EPURATION	02 41400 681	88.79
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	29-02-16	392 CIRC.	621701454433	807.54	ELECTRICITE - ADMINISTRATION	02 13000 681	807.54
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	29-02-16	393 CIRC.	621701454434	156.14	ELECTRICITE - GARAGE MUN.	02 32000 681	156.14
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	29-02-16	394 CIRC.	621701454435	637.66	ELECTRICITE - BIBLIOTHEQUE	02 70230 681	637.66
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	29-02-16	395 CIRC.	760001612825	95.57	ELECTRICITE - EDIFICES ADM.	02 19000 681	95.57

DATE 01-03-2016 14:25

LISTE SELECTIVE VENANT DE L'HISTORIQUE DES PRELEVEMENTS
COMPTE CIBC #6100813 (54 11201 000)

PAGE 6

IMPRIME LE: 01-03-2016

MUN. DE SAINT-GEORGES-DE-CLARENCEVILLE

DU 03-02-2016 AU 01-03-2016

DETAILLE

NOM NUMERO DU FOURNISSEUR	DATE	NUMERO ETAT	# FACTURE	MONTANT	DESCRIPTION	# GL	MONT. TOT
ROGERS	29-02-16	396 CIRC.	1607427648	66.97	TELEPHONE - CONSEIL	02 11000 331	
ROGERS				66.97	TELEPHONE - ADMINISTRATION	02 13000 331	
				66.97	TELEPHONE	02 33000 331	
				66.98	TELEPHONE	02 45110 331	
				66.97	TELEPHONE	02 41300 331	
				66.97	TELEPHONE	02 41400 331	
				66.97	TELEPHONE - GARAGE MUN.	02 32000 331	
				66.99	TELEPHONE - URBANISME	02 61000 331	
							535.79
		TOTAUX	21 PRELEV.	7,284.97			

DATE 01-03-2016 14:25

LISTE SELECTIVE DES DEBOURSES VENANT DES CHEQUES EN CIRCULATION
COMPTE CIBC #6100813 (54 11201 000)

PAGE 7

IMPRIME LE: 01-03-2016

MUN. DE SAINT-GEORGES-DE-CLARENCEVILLE

DU 03-02-2016 AU 01-03-2016

DETAILLE

NOM NUMERO DU FOURNISSEUR	DATE	NUMERO ETAT	# FACTURE	MONTANT	DESCRIPTION	# GL	MONT. TOT
			66 PAIEMENTS	146,457.55			
		GRAND TOTAUX					